
Documento WSIS-05/TUNIS/DOC/8(Rev.1)-S
18 de noviembre de 2005
Original: inglés

Comisión de Credenciales

INFORME DE LA COMISIÓN DE CREDENCIALES DE LA CUMBRE MUNDIAL SOBRE LA SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN

1 En el Artículo 5 del Reglamento Interno de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información se estipula lo siguiente:

"Al principio de la Cumbre se nombrará una Comisión de Credenciales integrada por nueve miembros. Su composición se basará en la de la Comisión de Verificación de Poderes de la Asamblea General de las Naciones Unidas vigente cuando se celebre la fase correspondiente de la Cumbre. La Comisión examinará las credenciales de los representantes e informará sin demora a la Cumbre."

2 En la primera Sesión Plenaria de la segunda fase de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información, celebrada el 16 de noviembre de 2005, la Cumbre, de conformidad con el Artículo 5 de su Reglamento, nombró una Comisión de Credenciales cuya composición se basaba en la de la Comisión de Verificación de Poderes de la Asamblea General de las Naciones Unidas en su sexagésimo periodo de sesiones, es decir, integrada por Camerún, China, Federación de Rusia, Panamá, Portugal, Santa Lucía*, Samoa, Sierra Leona** y Estados Unidos.

3 La Comisión de Credenciales celebró una reunión el 18 de noviembre de 2005.

4 La Sra. Shelley-Ann Clarke-Hinds, de Trinidad y Tabago, fue elegida Presidenta por unanimidad.

5 La Comisión tuvo ante sí un memorando del Secretario General de la Cumbre, de fecha 18 de noviembre de 2005, relativo a las credenciales de representantes de Estados y de la Comunidad Europea ante la Cumbre. La Secretaría de la Comisión de Credenciales hizo una declaración relativa al memorando del Secretario General de la Cumbre, en la que, entre otras cosas, actualizó el contenido de ese memorando con información sobre las credenciales y comunicaciones recibidas después de su preparación inicial.

6 Como se señaló en el punto 1 del memorando y en la declaración relativa a ese punto, en el momento de celebrarse la reunión de la Comisión de Credenciales se habían recibido credenciales oficiales de representantes ante la Cumbre, en la forma prescrita por los Artículos 3 y 4 del Reglamento Interno de la Cumbre, de los siguientes 112 Estados y de la Comunidad Europea:

* Trinidad y Tabago sustituye a Santa Lucía.

** Nigeria sustituye a Sierra Leona.

Albania, Andorra, Armenia, Australia, Austria, Bahrein, Bangladesh, Barbados, Bélgica, Benin, Bhután, Bolivia, Bosnia y Herzegovina, Botswana, Brasil, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burkina Faso, Camboya, Camerún, Cabo Verde, Chad, Chile, Comoras, China, Côte d'Ivoire, Croacia, Cuba, Chipre, República Checa, República Democrática Popular de Corea, República Democrática del Congo, Dinamarca, El Salvador, Eritrea, Estonia, Comunidad Europea, Finlandia, Francia, Georgia, Alemania, Guinea, Honduras, Hungría, Islandia, India, Indonesia, Iraq, Israel, Italia, Jamaica, Japón, Jordania, Kenia, Letonia, Lesotho, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malawi, Malasia, Maldivas, Malí, Malta, Islas Marshall, Mauricio, Micronesia, Mónaco, Myanmar, Namibia, Países Bajos, Nueva Zelandia, Nicaragua, Níger, Nigeria, Noruega, Pakistán, Paraguay, Polonia, Portugal, Qatar, República de Corea, Rumania, Federación de Rusia, Rwanda, Samoa, Arabia Saudita, Serbia y Montenegro, Singapur, Eslovaquia, República Sudafricana, España, Swazilandia, Suecia, Suiza, República Árabe Siria, Tailandia, la ex República Yugoslava de Macedonia, Timor Oriental, Tonga, Trinidad y Tabago, Túnez, Turquía, Uganda, Ucrania, Emiratos Árabes Unidos, Reino Unido, República Unida de Tanzania, Estados Unidos de América, Uruguay, Uzbekistán, Viet Nam, Yemen.

7 Como se señaló en el punto 2 del memorando y en la declaración relativa a ese punto, en el momento de celebrarse la reunión de la Comisión de Credenciales, los siguientes 39 Estados habían comunicado al Secretario General de la Cumbre información relativa al nombramiento de los representantes de los Estados y de la Comunidad Europea ante la Cumbre, por medio de un facsímil enviado por el Jefe de Estado o de Gobierno o por el Ministro de Relaciones Exteriores, o por medio de una carta o nota verbal de la misión correspondiente:

Afganistán, Argelia, Argentina, Azerbaiyán, Belarús, Canadá, Colombia, Costa Rica, Djibouti, República Dominicana, Ecuador, Egipto, Etiopía, Ghana, Grecia, Guatemala, Santa Sede, Irán (República Islámica del), Irlanda, Kazajistán, Kuwait, Kirguistán, República Democrática Popular Lao, Jamahiriya Árabe Libia, Madagascar, México, Marruecos, Nepal, Omán, Papua Nueva Guinea, Perú, Filipinas, República de Moldova, Senegal, Eslovenia, Sri Lanka, Tayikistán, Venezuela (República Bolivariana de), Zambia.

8 Como se señaló en el punto 3 del memorando y en la declaración relativa a ese punto, en el momento de celebrarse la reunión de la Comisión de Credenciales, los siguientes 23 Estados participantes en la Cumbre no habían comunicado al Secretario General de la Cumbre ninguna información relativa a sus representantes ante la Cumbre:

Angola, Burundi, República Centroafricana, Congo (Rep. del), Guinea Ecuatorial, Fiji, Gabón, Gambia, Guyana, Haití, Libano, Liberia, Mauritania, Mongolia, Mozambique, Panamá, Santo Tomé y Príncipe, Seychelles, Sierra Leona, Sudán, Togo, Tuvalu, Zimbabwe.

9 La Comisión decidió aceptar las credenciales de los representantes de todos los Estados y de la Comunidad Europea enumerados en el memorando mencionado y en la declaración relativa a ese memorando, y las credenciales de los representantes de la Comunidad Europea, en el entendimiento de que las credenciales oficiales de los representantes de los Estados a que se hace referencia en los puntos 7 y 8 *supra* se comunicarían al Secretario General de la Cumbre a la mayor brevedad posible.

10 La Comisión aprobó el siguiente proyecto de Resolución sin someterlo a votación:

"La Comisión de Credenciales,

"Habiendo examinado las credenciales de los representantes ante la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información a que se hace referencia en el memorando del Secretario General de la Cumbre de fecha 18 de noviembre de 2005,

"Acepta las credenciales de los representantes de los Estados y de la Comunidad Europea a que se hace referencia en ese memorando."

11 La Comisión decidió, sin proceder a votación, recomendar a la Cumbre la adopción de un proyecto de Resolución (véase el punto 13 *infra*).

12 En vista de todo lo anterior, se somete el presente Informe a la Cumbre.

Recomendación de la Comisión de Credenciales

13 La Comisión de Credenciales recomienda a la Cumbre la adopción del siguiente proyecto de Resolución:

"Credenciales de los representantes que participan en la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información"

"La Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información,

"Habiendo examinado el Informe de la Comisión de Credenciales y la recomendación contenida en ese Informe,

"Aprueba el Informe de la Comisión de Credenciales."

Anexo A

Situación de las credenciales a las 19.00 horas del 18 de noviembre

1 A las 19.00 horas del 18 de noviembre, los 118 Estados y la Comunidad Europea que han presentado las credenciales de sus representantes ante la Cumbre de acuerdo con los Artículos 3 y 4 del Reglamento Interno de la Cumbre, son los siguientes:

Albania, Andorra, Armenia, Australia, Austria, Bahrein, Bangladesh, Barbados, Belarús, Bélgica, Benin, Bhután, Bolivia, Bosnia y Herzegovina, Botswana, Brasil, Brunei Darussalam, Bulgaria, Burkina Faso, Camboya, Camerún, Cabo Verde, Chad, Chile, Comoras, Costa Rica, China, Côte d'Ivoire, Croacia, Cuba, Chipre, República Checa, República Democrática Popular de Corea, República Democrática del Congo, Dinamarca, El Salvador, Eritrea, Estonia, Comunidad Europea, Finlandia, Francia, Georgia, Alemania, Grecia, Guinea, Honduras, Hungría, Islandia, India, Indonesia, Iraq, Israel, Italia, Jamaica, Japón, Jordania, Kenia, Letonia, Lesotho, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malawi, Malasia, Maldivas, Malí, Malta, Islas Marshall, Mauricio, México, Micronesia, Mónaco, Myanmar, Namibia, Países Bajos, Nueva Zelanda, Nicaragua, Níger, Nigeria, Noruega, Pakistán, Paraguay, Perú, Polonia, Portugal, Qatar, República de Corea, República de Moldova, Rumania, Federación de Rusia, Rwanda, Samoa, Arabia Saudita, Serbia y Montenegro, Singapur, Eslovaquia, República Sudafricana, España, Swazilandia, Suecia, Suiza, República Árabe Siria, Tailandia, la ex República Yugoslava de Macedonia, Timor Oriental, Tonga, Trinidad y Tabago, Túnez, Turquía, Uganda, Ucrania, Emiratos Árabes Unidos, Reino Unido, República Unida de Tanzanía, Estados Unidos de América, Uruguay, Uzbekistán, Viet Nam, Yemen.

2 Los 34 países que han comunicado al Secretario General de la Cumbre la información relativa al nombramiento de sus representantes en la Cumbre, a las 19.00 horas del 18 de noviembre, mediante fax remitido por el Jefe de Estado o de Gobierno o el Ministro de Asuntos de Exteriores o por carta o nota verbal de la misión interesada, son los siguientes:

Afganistán, Argelia, Angola, Argentina, Azerbaiyán, Canadá, Colombia, Djibouti, República Dominicana, Ecuador, Egipto, Etiopía, Ghana, Guatemala, Santa Sede, Irán (República Islámica del), Irlanda, Kazajistán, Kuwait, Kirguistán, República Democrática Popular Lao, Jamahiriya Árabe Libia, Madagascar, Marruecos, Nepal, Omán, Papua Nueva Guinea, Filipinas, Senegal, Eslovenia, Sri Lanka, Tayikistán, Venezuela (República Bolivariana de), Zambia.

3 Los 21 países siguientes que participan en la Cumbre y que al 18 de noviembre a las 19.00 horas no han comunicado al Secretario General de la Cumbre información alguna sobre sus representantes son los siguientes:

Burundi, República Centroafricana, Congo (Rep. del), Guinea Ecuatorial, Fiji, Gabón, Gambia, Guyana, Haití, Líbano, Liberia, Mauritania, Mongolia, Mozambique, Panamá, Santo Tomé y Príncipe, Seychelles, Sierra Leona, Sudán, Togo, Zimbabwe.